

國立台灣體育學院圖書館剪輯資料

分類 奧 運 來源 民生報 日期 810717 版面 二版

《奧運話題》

加泰隆尼亞 民族意識強
“一國兩制” 製造尷尬

記者 蘇嘉祥 / 特稿

●「一國兩制」應是今年巴塞隆納奧運最大的特色，回顧近一百年奧運，像巴塞隆納奧運如此地主本身文化分歧、政治獨立走向，導致無限混淆和困擾的應是第一次。

奧運還沒開始，但是人們已意識到西班牙境內到處充滿尷尬及疑惑。

—7月5日奧運記者村開村典禮，及7月11日選手村開村儀式上，國際奧會主席沙馬瑞奇，及籌備會主席馬拉蓋爾致詞講的是地方方言加泰隆尼亞話，沒有翻

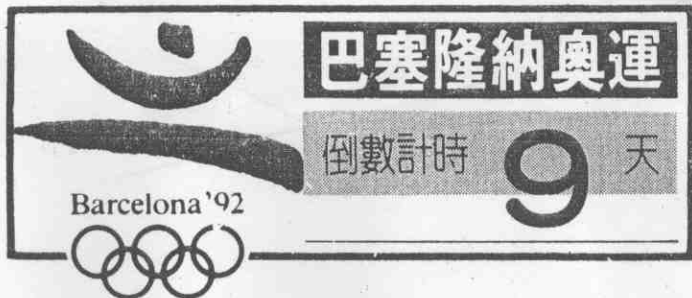
譯，外賓一頭霧水。

——7月25日開幕典禮上將要唱加泰隆尼亞歌，升加泰隆尼亞旗，和西班牙國旗平坐平起。

——聖火目前在西班牙境內傳遞，上周在加泰隆尼亞自治區內傳遞時，常見「加泰隆尼亞要獨立」的標語。

——安全人員正在擔心，25日開幕典禮前西班牙國王卡洛斯抵達巴市時，會不會如四年前世界田徑錦標賽時被喝倒采、開汽水。

加泰隆尼亞是西國境內的少數民族，人口有六百萬左右，和巴斯克、加利西亞並稱三大少數民族。這次奧運的四種官方語文以



加泰隆尼亞話為首席，第二語文才是西班牙文，其次依序為法文、英文。

很多場合籌備會只準備「加泰隆」文字，弄得許多從馬德里、塞維爾來的西班牙人，或中南美洲拉丁語系的官員、教練也不知所云，很多人問：「這是西班牙的奧運，還是加泰區的奧運？」

政治一直與現代奧運糾纏不清，1972年巴解以槍殺以色列選手，採暴力凸顯政治事件；1976年非

洲黑人國家結合，杯葛南非採取種族隔離政策；1980年西方陣容杯葛蘇聯入侵阿富汗，不參加莫斯科奧運，1984年蘇聯為首的東歐國家報一箭之仇，杯葛洛杉磯奧運。

今年奧運有超過170個會員國參賽，號稱本世紀最大型的祥和奧運，但是政治無所不在，而且是存在於地主國，「一國兩制」的巴塞隆納奧運還會出現什麼狀況，值得觀察！

